

RETÓRICA Y MEMORIA
EN EL REPERTORIO DE PRENSA DIGITAL RECOL (1949-2009)

Xavier Laborda-Gil

Universidad de Barcelona

RESUMEN ABSTRACTO

ReCol es un repertorio de la prensa local de Sant Cugat del Vallès (España) que hemos publicado durante 2009 en Internet. Cubre el período entre 1949 y 2009. El repertorio o *corpora* reproduce el contenido completo de 14 revistas locales. El *corpora* combina los ámbitos del discurso, las instituciones locales y la ideología, bajo una perspectiva histórica. El artículo se centra en el estudio retórico y pragmático del repertorio. Y aporta un guión de trabajo para el análisis de la comunicación local e institucional.

Palabras clave: *corpora*, discurso, prensa, retórica, pragmática, comunicación institucional.

ABSTRACT

ReCol is a repertoire of local press from Sant Cugat del Vallés (Spain) that we have published during 2009 in the Internet. It covers the period between 1949 and 2009. The repertoire or corpora reproduces the complete content of 14 local magazines. The corpora combines the scopes of the discourse, the local institutions and ideology under a historical perspective. The article focuses on the rhetoric and pragmatic study of the repertoire. It also provides a working guide to the analysis of local and institutional communication.

Key words: *corpora, discourse, press, rhetoric, pragmatics, institutional communication*

Xavier Laborda-Gil es profesor de la Universidad de Barcelona (España). Enseña “Pragmática”, “Retórica” e “Historia de la Lingüística”. Su campo de investigación es la comunicación social, los cuadernos escolares y la historiografía lingüística.

La Hemeroteca Digital ReCoL

La hemeroteca digital *Repertorio de Comunicación Local*, (ReCoL), es un archivo de publicaciones periódicas de Sant Cugat del Vallès (Barcelona, España).¹ Se trata de un material digital de libre acceso en la red, que hemos publicado el 2009 [vea www.sant-cugat.net/laborda/10comp/repertoris_discursos_efimers.pdf]. Consta de boletines municipales y revistas comerciales que cubren la segunda mitad del siglo XX, de 1949 a 2009. Abarca parte de la dictadura franquista, la transición política y la consolidación de la democracia (Redero, 1996). Y es un material discursivo que ofrece una información contextual necesaria para analizar la comunicación local e institucional (Benavides, 2001).

El estudio de su contenido permite captar, con perspectiva histórica, fenómenos comunicativos de identificación colectiva, retórica publicitaria y legitimación política (Martín, 1998). Esta investigación aplica conceptos de la pragmática y la retórica (López Eire, 2000; Laborda, 2003), y participa de la corriente de estudio del análisis del discurso. Nuestra atención se ha centrado en Sant Cugat del Vallès (España), una población vecina de la ciudad de Barcelona y que forma parte de la corona metropolitana. Es una ciudad mediana, con cerca de ochenta mil habitantes, que ha experimentado un constante crecimiento en la segunda mitad del siglo XX (Laborda, 2001).

El repertorio es una recopilación nuestra de las publicaciones periódicas del archivo municipal de Sant Cugat del Vallès. Reproduce el contenido íntegro de catorce cabeceras. Ello representa un total de 505 números y 5246 páginas reproducidas. Hemos reproducido y expuesto en la red estos documentos de prensa local a lo largo de 2009 [vea www.sant-cugat.net/laborda/10comp/publi_periodiques.pdf]. Una parte del catálogo está

formada por prensa comercial o de la iniciativa privada. La otra parte, y mayoritaria, se nutre de cabeceras de prensa institucional editadas por la parroquia o por el ayuntamiento. Merecen una especial mención los boletines municipales, cuyo editor es el consistorio, y que tienen una presencia continuada desde 1976 hasta la actualidad.

El propósito de estos recursos documentales en la red es facilitar su lectura y estudio. Con ello se busca también llamar la atención sobre el valor de los fondos de las hemerotecas locales y sobre las posibilidades de investigación que ofrecen (Laborda, 2008). Las cabeceras de prensa tienen un gran interés histórico desde el punto de vista de la sociedad, la lengua y la comunicación. El catálogo ReCoL de la hemeroteca de Sant Cugat del Vallés forma parte de un programa de investigación del Departamento de Lingüística de la Universidad de Barcelona. El objeto de la investigación es la confección y el análisis de corpus históricos de comunicación institucional.

Los Editores de Prensa Local

Al considerar el conjunto del catálogo distinguimos entre tres tipos de editores: parroquial, consistorial, y comercial. La parroquia es la editorial decana; sus publicaciones *Guía* y *Cuatro palabras* aparecen en un período de predominio de la iglesia en la dictadura franquista mediante la ideología del nacional-catolicismo. Más tarde, a mediados de la década de los sesenta se prescinde de ediciones locales y se distribuye en las iglesias una publicación de la diócesis. Éste es el apunte sobre la producción confesional.

Publicaciones parroquiales: 2 cabeceras y 397 páginas reproducidas.

Guía, Crónica parroquial (1949-1962)

Cuatro palabras (1963)

El consistorio es uno de los editores más constantes y profusos. A partir de mediados de los años setenta, tras la muerte del dictador Franco, se inicia una abundante producción de boletines municipales, que sigue viva en la actualidad. Las cabeceras se suceden en el tiempo, con los cambios políticos y de alcaldes. Las modificaciones de formato o el nacimiento de nuevas cabeceras son un signo expreso de las alternancias de poder.

La particularidad de Sant Cugat es que cuenta con la pedanía o Entidad Municipal Descentralizada de Valldoreix. Ello comporta que se edite de manera simultánea dos boletines municipales, el general de la ciudad y el de Valldoreix. Es de notar el interés que tiene disponer, a lo largo tres décadas, de dos perspectivas periodísticas, la municipal y la sub municipal. Las afinidades y desencuentros están determinados no sólo porque cada ámbito territorial asume su perspectiva, sino también porque en algunos mandatos divergen los colores políticos del consistorio y de la junta vecinal de Valldoreix.

Ésta es la relación de los boletines municipales, con 8 cabeceras y 2858 páginas reproducidas.

Informativo Municipal (1976-1979)

La Veu (1979-1987)

L'Informatiu de Valldoreix (1979-1994)

Full d'Informació Municipal (1981-1987)

30 dies (1987-1992)

Municipi (1993-1994)

Valldoreix Informació (1996- ...)

Sant Cugat Avui (2000- ...)

Las publicaciones comerciales han tenido una suerte difícil en el municipio. Durante la II República (1931-1939) algunos partidos políticos editaron revistas de combate ideológico. El resultado fue irregular y escaso por la limitación de recursos y de público, pues la población de Sant Cugat rondaba los cinco mil habitantes. Durante la dictadura franquista las penurias de la posguerra y la prohibición del derecho de expresión convirtió en terreno baldío el mundo de la comunicación local. Tan sólo la iglesia católica tenía potestad e interés en utilizar los recursos del periodismo en Sant Cugat. Y esa fue la fortuna de la revista parroquial *Guía*.

Supuso un hito en la comunicación local la aparición de *San Cugat* (1959-1960). Tuvo una vida corta, de poco más de un año. Su periodicidad semanal resultó un gran empeño profesional para una localidad ya de doce mil habitantes. Sin embargo, la empresa no prosperó y transcurrieron quince años más sin otras cabeceras que los boletines de asociaciones excursionistas y culturales.

El segundo hito de la prensa privada es *Vallépolis* (1974-1982). Fue una revista mensual que nació en los últimos meses del franquismo, cuando la necesidad de medios de comunicación era notable. Por otra parte, un factor favorable fue que el censo de población superaba los 25.000 habitantes. Tuvo mejor suerte comercial que sus predecesoras y pervivió casi una década. Sin embargo, acabaron con *Vallépolis* la evolución política, su tono conservador y la competencia del boletín municipal *La Veu* (1979-1987).

He aquí la lista de la publicaciones comerciales, con 4 cabeceras y 1991 páginas reproducidas.

San Cugat (1959-1960)

Vallépolis (1974-1982)

Sant Cugat (1979)

Nou Sant Cugat (1988)

Por razones de propiedad intelectual, no se ha reproducido cabeceras actuales de prensa comercial. Sin embargo, se ha añadido un anexo con documentos de prensa comercial del siglo XXI porque pueden ser de interés para la investigación.

Comparación de 15 portades de 2001 y 2002 de los semanarios *Diari de Sant Cugat* (1993- ...) y *Gran de Sant Cugat* (1996-2003).

Recopilación de artículos del polemista Amador Contreras. Son 81 artículos publicados entre 1999 i 2003 en el semanario *Gran de Sant Cugat*.

En total, el catálogo ReCoL consta de 14 cabeceras. Y reproduce 505 números, que suman 5246 páginas. En este balance no se contabiliza los documentos del anexo.

Inventario del Catálogo Digital

Veamos a continuación algunos detalles de cada cabecera y los vínculos a la red o *links* que permiten la consulta y descarga de los archivos. El orden de presentación es cronológico. Y los datos ofrecidos componen una escueta nota sobre su contenido. Se observará que faltan números de algunas publicaciones porque se han perdido o porque el estado de conservación no permite la reproducción digital. Estos son los detalles del inventario de la hemeroteca digital.

Guía, Crónica parroquial (1949-1962)

Periodicidad: mensual. Tamaño: holandesa. 1ª época: 1949-1960 (140 números). 2ª época: 1961-1962 (12 números). Faltan o bien están en condiciones deficientes

para su reproducción, del 1 al 6, del 9 al 17, del 19 al 31, del 34 al 105, 107, 108, del 110 al 115 y del 117 al 122. Reproducidos 33 números (373 páginas). Primer y último número reproducidos: julio de 1949 / agosto de 1962. URL <www.scribd.com/doc/19543372/Guia-Cronica-parroquial-19491962>.

San Cugat (1959-1960)

Periodicidad: semanal. Tamaño: folio. Reproducidos 75 números (608 páginas). Primer y último número reproducidos: 6 de marzo de 1959 / 9 de agosto de 1960. URL <www.scribd.com/doc/19430477/Setmanari-San-Cugat-19591960>.

Cuatro palabras. San Cugat (1963)

Periodicidad: bimensual. Tamaño: holandesa. Reproducidos 3 números (24 páginas). Primer y último número reproducidos: julio de 1963 / noviembre de 1963. URL <www.scribd.com/doc/19468359/Cuatro-palabras-publicacio-de-1963-de-Sant-Cugat>.

Vallépolis. San Cugat – Valldoreix – La Floresta – Mirasol (1974-1982)

Periodicidad: mensual. Tamaño: folio. 1a època: 1974-1976; director, X. Puy. 2a època: 1977-1978; director, J. Potau. 3a època: 1978-1982; director, E. Ferrer. Publicados 91 números. Faltan 47, 48, 49. Cambia el subtítulo en 1976: *Revista mensual de Sant Cugat del Vallès*. Pasa a escribirse en catalán a partir del n. 71, en julio de 1980. Reproducidos 87 números (1363 páginas). Primer y último número

reproducidos: abril de 1974 / marzo de 1982. URL

<www.scribd.com/doc/19346277/Vallepolis-revista-de-Sant-Cugat-19741982>.

Informativo Municipal (1976-1979)

Edición consistorial durante el mandato del alcalde Francisco P. Llatjós.

Periodicidad: bimensual. Tamaño: folio. Publicados y reproducidos 19 números

(447 páginas). Primer y último número reproducidos: abril de 1976 / marzo de

1979. URL <www.slideshare.net/laborda/informativo-municipal-de-sant-cugat-del-valls-197679>.

La Veu de Sant Cugat (1979-1987)

Edición consistorial durante los mandatos de los alcaldes Àngel Casas y Oriol

Nicolau. Periodicidad: mensual. Tamaño: Din A-3 y folio, según las épocas. Nota:

“La Veu” significa “la voz”. Todos los números están escritos en catalán, salvo algún artículo suelto. Se añade el subtítulo *Butlletí d'informació municipal* en

1983. Publicados y reproducidos 61 números y el extra de marzo de 1985 (741

páginas). Primer y último número reproducidos: octubre de 1979 / julio de 1987.

URL <www.scribd.com/doc/16179694/La-Veu-de-Sant-Cugat-19791987>.

L'Informatiu de Valldoreix. Butlletí mensual de l'Ajuntament de Valldoreix (1979-1994)

Edición consistorial. Periodicidad: mensual o más extensa. Tamaño: folio. 1a

época: octubre de 1979 - noviembre de 1993 (109 números, otro más sin numerar—

septiembre de 1980 – y el extra de enero de 1992). 2a época: enero de 1994-mayo

de 1995 (5 números y el extra de abril de 2004). Nota: Faltan los números 59, 65 y 66. Cambia el subtítulo por *Butlletí de l'Entitat Local Menor de Valldoreix* en 1983. Tiene continuidad con *Valldoreix informació* (1996-...). Reproducidos 113 números (817 páginas). Primer y último número reproducidos: octubre de 1979 / mayo de 1995. URL <www.scribd.com/doc/19521928/Butlletí-LInformatiu-de-Valldoreix-19791995>.

Sant Cugat. Butlletí mensual independent (1979)

Periodicidad (prevista): mensual. Tamaño: folio. Publicado y reproducido número 0 (4 páginas). Primer y único número: octubre de 1979. URL <www.scribd.com/doc/19468932/Sant-Cugat-Butlletí-Independent-1979>.

Full d'Informació Municipal (1981-1987)

Edición consistorial durante los mandatos de los alcaldes Àngel Casas y Oriol Nicolau. Periodicidad: irregular. Tamaño: folio. Hoja volante de una o dos páginas, que complementa el boletín *La Veu* y se edita aparte. Editados: 61 números. Reproducidos 49 números (49 páginas). Primer y último número reproducidos: 1981 (sin mes) / marzo de 1987. URL <www.scribd.com/doc/16524593/Full-dInformacio-Municipal-19811987>.

30 dies (1987-1992)

Edición consistorial durante dos mandatos del alcalde Joan Aymerich. Periodicidad: mensual o más extensa. Tamaño: folio o Din A-3, según las épocas.

Se publica un número con la cabecera particular de *30 dies de Mira-sol* (1990).

Publicados y reproducidos: 23 números más el número de *30 dies de Mira-sol* (253 páginas). Primer y último número reproducidos: noviembre de 1987 / marzo de 1992. URL <<http://www.scribd.com/doc/16296200/30-dies-19871992>>.

Nou Sant Cugat, Periòdic independent d'informació local (1988)

Periodicidad: mensual o más extensa. Tamaño: folio. Publicados y reproducidos 4 números (16 páginas). Primer y último número reproducidos: febrero de 1988 / mayo de 1988. Se presenta como continuación de *San Cugat* (1959-1960). URL <www.scribd.com/doc/19468739/Nou-Sant-Cugat-revista-local-1988>.

Municipi. Full d'informació municipal de l'Ajuntament de Sant Cugat del Vallès (1993-1994)

Edición consistorial durante el segundo mandato del alcalde Joan Aymerich. Periodicidad: trimestral. Tamaño: folio. Reproducidos 8 números (79 páginas). Primer y último número reproducidos: junio de 1993 / junio de 1994. URL <www.scribd.com/doc/16222718/Butlleti-Municipi-de-Sant-Cugat-199394>.

Valldoreix Informació. Butlletí de l'entitat municipal descentralitzada (1996- ...)

Periodicidad: trimestral o irregular. Tamaño: folio. Falten el 2, 8, 9, 11, 19, 21, 22, del 24 al 28, 30, 32, 35, 36, 38, Es la continuación de *L'informatiu de Valldoreix* (1979-1995). Publicados: 44 números (hasta octubre de 2007). Reproducidos 27 números (393 páginas). Primer y último número reproducidos: marzo de 1996 /

octubre de 2007. URL <www.scribd.com/doc/19476264/Butlleti-Valldoreix-Info-19962007>.

Sant Cugat Avui. Revista d'informació municipal de l'Ajuntament de Sant Cugat del Vallès (2000- ...)

Edición consistorial durante los mandatos del alcalde Lluís Recoder. Periodicidad: trimestral; bimensual desde octubre de 2001. Tamaño: folio Reproducidas las portadas de los 76 números publicados hasta julio de 2009 (76 páginas). Primer y último número reproducidos: junio de 2000 / julio de 2007. URL <www.scribd.com/doc/9639518/2009-Un-mon-felic-Portades-del-butlleti-municipal-Sant-Cugat-avui>.

Aplicaciones del Catálogo en Información e Investigación

El estudio de la comunicación local comporta atender a las circunstancias históricas y a la prensa del período que se considera. La utilidad del catálogo digital de publicaciones periódicas es precisamente facilitar la documentación e interpretación históricas con informaciones periodísticas. Ahora bien, el catálogo también puede ser una fuente directa de investigaciones.

Por lo tanto, el catálogo puede tener un uso secundario e informativo o bien primario y de investigación. Es decir, puede ser el fondo o la figura de estudios sobre comunicación. Para ilustrar esta afirmación ofrecemos dos ejemplos de estas posibilidades. El primero es el *corpora* “*Celebratio et oratio*. Fiesta y discurso”; y se refiere al uso complementario del catálogo en el estudio de discursos efímeros: los programas y

salutaciones de fiesta. El segundo versa sobre los boletines de prensa consistorial como objeto de investigación.

Veamos primeramente el *corpora* “*Celebratio et oratio*”. Los programas de fiesta pueden ser un material digno de una colección. En ellos aparece la relación de actos y también una salutación de la autoridad. La salutación es más que un breve discurso; es una instancia política, una palestra de comunicación que tiene efectos culturales e ideológicos. Vista como un repertorio histórico de décadas puede ser de gran interés (Capdevila, 1997; Forum Barcelona Tradició, 1998). Por supuesto, para el estudio de las salutaciones resulta provechoso conocer el contexto histórico. La consulta de la hemeroteca en el archivo municipal permite informarse de hechos, debates y tradiciones festivas de la localidad.

El repertorio de salutaciones de fiesta mayor “*Celebratio et oratio*” (Laborda, 2008) que hemos elaborado y publicado es un *corpora* especializado en comunicación institucional y discursos epidícticos o de celebración (Menandro). Constituye un recurso histórico del siglo XX para el estudio de la comunicación, la historia local y la ideología [vea www.scribd.com/people/documents/406519/folder/11354]. El *corpora* permite al investigador construir un punto de vista privilegiado, en el ámbito antropológico de la fiesta como factor de identificación colectiva.

El *corpora* consta de sesenta y cuatro corpus de diferentes poblaciones españolas. Cada documento contiene las salutaciones inventariadas y, en algunos casos, la portada del programa de fiesta. Los repertorios del *corpora Celebratio et oratio* que contienen documentos más antiguos son los de Barcelona (1871), Sax (Alicante, 1890) y Terrassa (Barcelona, 1903), aunque con saltos considerables entre las fechas iniciales y los tramos bien documentados.

En lo que concierne a la población de Sant Cugat del Vallès, la recopilación de programas de fiesta mayor y ferias cubre el período entre 1928 y 2008. El corpus de Sant

Cugat está completo a partir de 1976. Ello permite abarcar los períodos de la transición política española y de la consolidación de la democracia y su reflejo en el mundo del discurso festivo. El totalitarismo comporta el dirigismo político en la vida pública. Y crea las condiciones para usar las fiestas y sus programas como foro ideológico. Las saluciones son un recurso discursivo muy representativo que aparece en los años cuarenta.

El análisis lingüístico del corpus de saluciones de Sant Cugat (Laborda 2001) considera aspectos del género epidíctico. En primer lugar se distingue las ocho secciones usuales del discurso: título, destinatarios, anuncio de la fiesta, elogio de la fiesta, organizadores, invitación, declaración anticipada de la fiesta y emisor.

Si bien el esquema de secciones puede variar, el núcleo de esta *taxis* o disposición canónica es el elogio de la fiesta y de la comunidad, de acuerdo con el espíritu del discurso epidíctico. La importancia del elogio comporta una mayor extensión mediante recursos retóricos de amplificación, como por ejemplo la mención de los miembros de la comunidad (“niños, jóvenes y mayores”), los antecedentes (“son unas fiestas tradicionalmente vinculadas a los ciclos del cultivo de la tierra, que luego se cristianizaron con la conmemoración del santo respectivo”) o el uso de analogías y tropos (“el nuevo traje con que nos sorprende la ciudad, más bonita que nunca, llena de luz y color...”).

El género de la salutación destaca por cuatro rasgos: disposición de secciones canónicas; recursos de amplificación; fórmulas expresivas y enfáticas; función de elogio de la fiesta y la comunidad. Con estos rasgos se define la modalidad estándar de salutación. Desde el punto de vista formal, cabe apreciar otras variedades a partir de este modelo canónico (Laborda, 2001).

Y desde el punto de vista histórico podemos distinguir en el repertorio diversas etapas. Para ello consideramos una combinación de elementos estilísticos y temáticos, con

el propósito de identificar un perfil retórico del emisor (Laborda, 2001). Distinguimos cuatro etapas históricas en la transición a la democracia.

1 *Carta pastoral* (1976-1978) - Las saluciones van firmadas por el alcalde Francesc de P. Llatjós, con un estilo canónico, la inclusión de referencias extra festivas y un tenor paternalista.

2 *Manifiesto* (1979-1982) - No figura la identidad del autor y los discursos resultan estilística y temáticamente transgresores, expresan una búsqueda crítica de modelos y asumen un sentido de manifiesto colectivo.

3 *Promoción del líder* (1983-1990) - Los discursos están firmados por el alcalde correspondiente, marcan la búsqueda y conformidad del género salutatoivo. Y suponen un quiebro con el proceso asambleario, al presentar y afianzar la figura del líder político en la persona del alcalde, que aparece con su firma y retrato.

4 *Discurso presidencial* (1991-2008) - El emisor es una figura carismática que domina el género, incluye a menudo menciones circunstanciales y asume el papel presidencial en la fiesta.

En estas etapas la manifestación del *yo* emisor oscila entre una presencia expresa – carta pastoral–, el anonimato posterior de la voz coral –manifiesto– y la reaparición e intensificación del personalismo finales –liderazgo y presidencialismo. Tal es la evolución de los rasgos de la enunciación. Las etapas discursivas se corresponden con la vida política, en el sentido de que la primera etapa (1976-1978) coincide con el franquismo tardío. La siguiente etapa (1979-1982) concuerda con el primer mandato de la democracia municipal, surgida de las elecciones en mayo de 1979. La tercera etapa (1983-1990) cubre los dos siguientes mandatos políticos, de cuatro años cada uno. Y la última recorre hasta la actualidad la vida pública en el municipio.

El análisis del corpus de Sant Cugat nos ha permitido proponer un programa de estudio con diez cuestiones (Laborda, 2008). Expuesto de modo abreviado, consta de estas parte: (1) secciones de la salutación; (2) principios de la amplificación; (3) recursos retóricos de amplificación; (4) estilo, norma y código lingüístico; (5) el contexto en las deixis temporales, personales y espaciales; (6) actos de habla; (7) rasgos de la literatura de efímera; (8) modalidades de salutación; (9) etapas históricas apreciables en el corpus; y (10) comentario final de valoración sobre el corpus, vida local y la antropología de la fiesta, la ideología y la comunicación institucional.

El Estudio de la Prensa Institucional

Pasemos a tratar de la prensa institucional como objeto primario de estudio. Nuestro comentario es una presentación de esta fuente comunicativa y una relación de asuntos que pueden estudiarse con detalle. Las páginas de los boletines municipales constituyen un archivo documental que invita a estudiar formalmente un período de cambios políticos, de incertidumbres comunicativas y de aprendizaje para liderar las instituciones (Capriotti, 2005).

El consistorio de Sant Cugat ha publicado boletines municipales desde 1976 de manera regular y continuada [vea www.scribd.com/doc/16366432/Butlletins-Municipals-de-Sant-Cugat-19762009]. La iniciativa surgió en tiempos del alcalde Francesc Llatjós, aún en el marco del franquismo. Se revisó el modelo con el primer gobierno democrático, dirigido por el alcalde Àngel Casas. Y la tradición continúa hasta ahora bajo el mandato del alcalde Lluís Recoder, con un modelo renovado.

Estas publicaciones tienen en común la gratuidad, la periodicidad mensual o más extensa y la información sobre la actividad consistorial. Son un medio fundamental de información local. En una ciudad mediana como Sant Cugat, la prensa institucional

permite divulgar la agenda y defender la posición de gobierno municipal. La voluntad de comunicación directa está presente en el manifiesto inaugural de cada cabecera. Así sucede, por ejemplo, en el primer *Boletín Informativo Municipal* (número 1, abril de 1976), en el que el alcalde Llatjós declaraba el siguiente objetivo periodístico: “Desde que tomé posesión de mi cargo ha sido uno de mis más fervientes deseos ya que una población bien informada es hacerla partícipe de los problemas, realidades o proyectos.”

Una línea de investigación puede ser el análisis del periodismo consistorial y el cumplimiento de su función pública de información y de opinión. Desde el punto de vista formal, corresponde aquí considerar tanto el tratamiento de los asuntos como los recursos formales que se utilizan. Acometer esta tarea, tan delicada y tan relevante, exige aplicar unos criterios objetivos y perspicaces.

Y una segunda línea de investigación ha de orientarse a la relación de la prensa institucional con la prensa comercial. Conviene indagar sobre la relación de competencia y colaboración entre ellas, para establecer sus episodios y los efectos mediáticos de esta doble concurrencia. A este propósito, por ejemplo, cabe apuntar que los boletines *Informativo Municipal* (1976-1979) y *La Veu* (1979-1987) fueron contemporáneos de la revista comercial *Vallépolis* (1974-1982). Esta cabecera privada adoptó un punto de vista crítico con el Ayuntamiento democrático, por razones de su ideario conservador y por la competencia de la publicación consistorial. Si consideramos la competencia comercial, hay que anotar que *La Veu* era una publicación gratuita, tenía un formato completo de periódico y además disponía a placer de la fuente principal de las noticias locales, es decir, la agenda consistorial. El resultado de esa confrontación desigual fue la desaparición de *Vallépolis*. Y así transcurrió una década estéril, sin ninguna cabecera de prensa local con editores privados.

Los boletines municipales de Sant Cugat acreditan más de tres décadas de presencia pública. Y la previsión es que tienen un futuro asegurado sus redacciones, tanto la consistorial como la de la entidad local descentralizada. Al respecto de este patrimonio documental, la tarea que puede acometer el investigador es distinguir los episodios de su historia, comprobar la fidelidad a sus propósitos fundacionales y examinar el conflicto que puede darse si la función informativa derivase en promoción propagandística.

Escenarios Simbólicos de la Acción Pública

El interés de los repertorios de comunicación local es múltiple. Por un lado, está la llamada de atención sobre la fugacidad o la pérdida de documentos, sean números o cabeceras enteras. Se trata de materiales efímeros que merece la pena conservar y luego dotar de significado al darles una unidad con la elaboración del corpus. Y, por otro lado, se abre la alentadora perspectiva de su estudio interno y comparado.

Ello permite plantear cuestiones sobre textos y géneros discursivos. Y también, sobre sus agentes y las pautas que regulan las situaciones comunicativas en que participan. No en vano, el *corpora* aporta una perspectiva diacrónica o histórica que permite establecer los tópicos y los modelos de comunicación institucional, los conflictos ideológicos y las negociaciones discursivas. La investigación expuesta aplica conceptos de la retórica y de la pragmática. Y participa de la corriente de estudio del análisis del discurso.

Estos repertorios de comunicación local no son solo una fuente de la oratoria periodística del siglo XX. También son escenarios simbólicos de la acción pública, la identificación colectiva, la legitimación política y la propaganda institucional. La confección y el análisis de dichos repertorios brindan una perspectiva que combina los ámbitos del discurso, las instituciones políticas, el protocolo, la ideología, la tradición

popular y la perspectiva histórica. Su ampliación material y su estudio no hace sino incrementar el conocimiento del mundo local y de la comunicación institucional.

REFERENCIAS

- Benavides, J. *et alii* (2001). *Dirección de comunicación empresarial e institucional*. Barcelona: Gestión 2000.
- Capdevila, J., & García Larios, A., eds. (1997). *La festa a Catalunya. La festa com a vehicle de sociabilitat i d'expressió polític*, Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- Capriotti, P., (Ed). (2005). *La marca corporativa. Estratègies de gestió i comunicació*. Vic: Eumo.
- Delgado, M. (1992): *La festa a Catalunya, avui*. Barcelona: Barcanova.
- Fòrum Barcelona Tradició. (1998). *Festa i ciutat* (Vol. 1). 1Barcelona: Institut de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona-Edicions el Mèdol,.
- Laborda, X. (2001). *Comunicació institucional i literatura de paperera*. València: 3i4.
- Laborda, X. (2003). Propaganda institucional y literatura de papelera. Teatro político de contienda y de autoalabanza en Cataluña. *Revista de Investigación Lingüística*, 2(6), 43-66. Retrieved from www.scribd.com/doc/3049232/2003-Propaganda-institucional-y-discurso-de-autoalabanza-en-Cataluna
- Laborda, X. (2008). *Celebratio et oratio. Corpora de discursos epidícticos para el análisis de la comunicación institucional*. Retrieved from www.linred.com/articulos_pdf/LR_articulo_31102008_2.pdf

López Eire, A., & Santiago Guervós, J. (2000). *Retórica y comunicación política*. Madrid: Cátedra.

Martín, F. (1998): *Comunicación empresarial e institucional*. Madrid: Editorial Universitas.

Menandro (circa 285 a.C.). *Sobre los géneros epidícticos*. Salamanca: Universidad de Salamanca, 1989; edición de Francisco Romero Cruz.

Redero San Román, M., ed. (1996). *La transición democrática en España*. Madrid: Marcial Pons.

¹ Este programa de investigación participa del proyecto FFI2009-10424, *Globalización, intercomunicación y lenguas propias en las comunidades lingüísticas medianas*, financiado por MEC (0FIL).